



POJISTNÁ SMLOUVA

VERSICHERUNGSVERTRAG

HDI Versicherung AG,

se sídlem ve Vídni, Edelsinnstraße 7-11, 1120 Rakouská republika,
zapsaná u Obchodního soudu ve Vídni pod FN 91142 h, jednající prostřednictvím

HDI Versicherung AG, organizační složka,

se sídlem 120 00 Praha 2, Jugoslávská 29, IČ: 27636062,
zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl A, vložka 56166
zastoupené panem


(dále jen „**pojistitel**“), na straně jedné

HDI Versicherung AG,

mit dem Sitz in Wien, Edelsinnstraße 7-11, 1120 Österreich,
registriert beim Handelsregister in Wien unter FN 91142 h, handelt durch

HDI Versicherung AG, organizační složka,

mit dem Sitze 120 00 Praha 2, Jugoslávská 29, IČ: 27636062,
registriert beim Handelsregister in Prag Abteil A, Anlage 56166
vertreten von Herrn


(weiterhin nur **Versicherer** genannt),




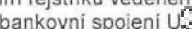

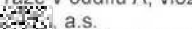



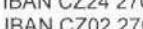
a/und

ČD Cargo, a.s., se sídlem Jankovcova 1569/2,
PSC 170 00 Praha 7 – Holešovice, IČ: 281 96 678

(dále jen „**pojistník**“), na straně druhé
(weiterhin nur **Versicherungsnehmer** genannt)

uzavírají tuto pojistnou smlouvu

schließen diesen Versicherungsvertrag ab

 se sídlem ve Vídni, Edelsinnstraße 7-11, Rakouská republika, zapsaná u Obchodního soudu ve Vídni
pod FN 91142 h, jednající prostřednictvím
 organizační složka, se sídlem Jugoslávská 29, 120 00 Praha 2, IČ: ,
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu A, vložce 56166
bankovní spojení U:  B:  C:  a.s.
číslo účtu pro CZK:  IBAN CZ24 2700  SWIFT BACXCZPP
číslo účtu pro EUR:  IBAN CZ02 2700  SWIFT BACXCZPP



ČD Cargo a.s.

Pojištění: 
Versicherungsart: 
Druh pojištění: 
Versicherungsgegenstand: 
Číslo pojistné smlouvy: **2101142**
Vertragsnummer:
Počátek pojištění: **Dle ujednání v pojistné smlouvě**
Beginn der Versicherung: **Laut der Vereinbarung im Versicherungsvertrag**
Konec pojištění: **Dle ujednání v pojistné smlouvě**
Ende der Versicherung: **Laut der Vereinbarung im Versicherungsvertrag**

Pojistné: **Dle ujednání v pojistné smlouvě**
Prémie: **Laut der Vereinbarung in diese Polizze**


Pojistník je povinen uhradit pojistné na účet pojistitele číslo  konstantní symbol 3558, variabilní symbol: 2101142 č. pojistné smlouvy 2101142.

Pojistné se považuje za zaplacené okamžikem připsání pojistného v plné výši na výše uvedený účet. Pojistné za každé pojistné období je pojistník povinen uhradit v české měně na základě vyúčtování pojistného (dále jen „faktura“). Faktura bude vystavena pojistitelem vždy pro příslušné (roční) pojistné období.


Der Versicherungsnehmer ist verpflichtet, die Versicherungsprämie auf das Konto des Versicherers Nr. , konstantes Symbol 3558, variables Symbol: 2101142, Nr. des Versicherungsvertrages 2101142 zu zahlen.

Die Versicherungsprämie gilt mit dem Zeitpunkt ihrer Gutschrift in voller Höhe auf das vorstehend genannte Konto als bezahlt.

Die Versicherungsprämie für jede Versicherungsperiode hat der Versicherungsnehmer in tschechischer Währung aufgrund der Abrechnung der Versicherungsprämie (nachfolgend nur „Rechnung“) zu zahlen. Die Rechnung wird vom Versicherer jeweils für die entsprechende (jährliche) Versicherungsperiode ausgestellt.


Pro spory z pojistné smlouvy je příslušný obecný soud účastníka, proti němuž návrh směřuje (žalovaného), není-li stanoveno jinak (§84-89a zákona číslo 99/1963 Sb. – Občanský soudní řád).

Für Streitigkeiten aus dem Versicherungsvertrag ist das allgemeine Gericht des Teilnehmers zuständig, gegen den der Antrag gerichtet ist (des Beklagten), sofern nichts anderes bestimmt wird (§§ 84 - 89a Gesetz Nr. 99/1963 Slg. – Zivilprozessordnung).



ČD Cargo a.s.

1. ODDĚLITELNOST, SALVÁTORSKÁ KLAUZULE

- 1.1 Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatným, nevymahatelným, zdánlivým nebo neúčinným, nedotýká se tato neplatnost, nevymahatelnost, zdánlivost či neúčinnost ostatních ustanovení této smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit do pěti (5) dnů po doručení výzvy kterékoli smluvní strany neplatné, nevymahatelné, zdánlivé nebo neúčinné ustanovení ustanovením platným, vymahatelným a účinným se stejným nebo obdobným právním a obchodním smyslem, případně uzavřít novou smlouvu tak, aby bylo docíleno původně zamýšleného záměru.

2. MLČENLIVOST

- 2.1 ČD Cargo, a.s., je oprávněno jednostranně poskytnout informace, na které se případně vztahuje ochrana dle této smlouvy, v případě, že je k takovému postupu povinno na základě platného právního předpisu a/nebo pravomocného soudního, arbitrážního či správního rozhodnutí s tím, že:
- (a) je oprávněna poskytnout informace pouze v rozsahu nezbytně nutném pro splnění dané povinnosti,
 - (b) zvolí nejvhodnější postup v dané věci tak, aby zároveň byl minimalizován zásah do důvěrného charakteru informací.

3. PROHLÁŠENÍ STRAN A DOLOŽKA ÚČINNOSTI

- 3.1 Smluvní strany jsou si vědomy skutečnosti, že ČD Cargo, a.s., je povinnou osobou podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a důsledků, které jsou s touto skutečností spojeny. Smluvní strany berou na vědomí skutečnost, že povinné osoby podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, mají povinnost uveřejňovat smluvní ujednání v registru smluv pod sankcí nenabytí účinnosti takového právního jednání. Povinnost uveřejňovat smlouvy v registru smluv nenastane v případě, kdy se na dané právní jednání uplatní některá z výjimek uvedená v zákoně o registru smluv.
- 3.2 Smluvní strany prohlašují, že dospěly ke společnému závěru, že se na tuto smlouvu vztahuje výjimka podle § 3 odst. 2 písm. q) zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, (tzv. obchodní výjimka); tato smlouva podle společného závěru smluvních stran nepodléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv, účinnost této smlouvy není zveřejněním v registru smluv podmíněna. Smluvní strany potvrzují, že si za tímto účelem navzájem poskytly informace, které považují za dostatečné k řádnému posouzení výše uvedeného. I přesto se smluvní strany rozhodly tuto smlouvu zveřejnit v registru smluv dobrovolně a s takovým zveřejněním souhlasí. Uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, zajistí ČD Cargo, a.s.
- 3.3 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem stanoveným v této smlouvě; pokud není uvedeno jinak, pak podpisem poslední ze smluvních stran.



ČD Cargo a.s.

4. NEZVEŘEJŇOVANÉ INFORMACE

4.1 Smluvní strany se shodly na tom, že některá ustanovení této smlouvy obsahují informace, jež nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím, a na které se vztahuje oprávnění znečitelnit jejich obsah před případným zveřejněním v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany se shodly na tom, že ustanovení této smlouvy, která byla zvýrazněna vyzlucením, tvoří informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím. V registru smluv bude smlouva uveřejněna ve znění, ve kterém budou takto zvýrazněné informace znečitelněny.

1. TRENNBARKEIT, SALVATORISCHE KLAUSEL

1.1. Ist oder wird eine der Bestimmungen dieses Vertrages ungültig, nicht eintreibbar, scheinbar oder unwirksam, werden die übrigen Bestimmungen dieses Vertrages von der Ungültigkeit, Nichteintreibbarkeit, Scheinbarkeit bzw. Unwirksamkeit der übrigen Bestimmungen dieses Vertrages nicht betroffen. Die Vertragsparteien verpflichten sich, innerhalb von fünf (5) Tagen ab der Zustellung der Aufforderung seitens beliebiger der Vertragsparteien die ungültige, uneintreibbare, scheinbare oder unwirksame Bestimmung durch eine gültige, eintreibbare und wirksame Bestimmung mit dem gleichen oder ähnlichen Rechts- und Geschäftssinn zu ersetzen, ggf. einen neuen Vertrag abzuschließen, so dass das ursprünglich beabsichtigte Vorhaben erreicht wird.

2. VERSCHWIEGENHEITSPFLICHT

2.1. ČD Cargo, a.s. , ist berechtigt, einseitig die Informationen, auf welche sich ggf. der Schutz laut diesem Vertrag bezieht, in dem Fall zu gewähren, dass sie zu diesem Vorgehen aufgrund einer gültigen Rechtsvorschrift und/oder einer rechtskräftigen gerichtlichen, schiedsgerichtlichen bzw. Verwaltungsentscheidung verpflichtet ist, wobei sie:

- a) berechtigt ist, Informationen nur in dem zur Erfüllung der gegebenen Pflicht unbedingt notwendigen Umfang zu gewähren,
- b) das geeignetste Vorgehen in der gegebenen Sache so wählt, dass gleichzeitig der Eingriff in den vertraulichen Charakter der Informationen minimalisiert wird.

3. ERKLÄRUNG DER PARTEIEN UND DIE WIRKSAMKEITSKLAUSEL

3.1. Die Vertragsparteien sind sich der Tatsache bewusst, dass CD Cargo, a.s. die Verpflichtete gem. Ges. Nr. 340/2015 GBl., über das Vertragsregister ist, sowie der Folgen, welche mit dieser Tatsache verbunden sind. Die Vertragsparteien nehmen die Tatsache zur Kenntnis, dass die Verpflichteten gem. Ges. 340/2015 GBl, über das Vertragsregister, verpflichtet sind, die Vertragsvereinbarungen im Vertragsregister zu veröffentlichen und zwar unter der Sanktion der Unwirksamkeit einer solchen Rechtshandlung. Die Pflicht, die Verträge im Vertragsregister zu veröffentlichen, tritt nicht ein, falls auf die gegebene Rechtshandlung eine der im Vertrag über das Vertragsregister angeführten Ausnahmen geltend gemacht wird.



ČD Cargo a.s.

3.2. Die Vertragsparteien erklären, dass sie zum gemeinsamen Schluss gekommen sind, dass sich auf diesen Vertrag die Ausnahme gem. § 3 Abs. 2 Buchstabe q) des Gesetzes Nr. 340/2015 GBL über den Vertragsregister bezieht (sog. Handelsausnahme); dieser Vertrag unterliegt laut der gemeinsamen Schlussfolgerung der Vertragsparteien nicht der Veröffentlichung im Vertragsregister, die Wirksamkeit dieses Vertrages wird nicht durch die Veröffentlichung im Vertragsregister bedingt. Die Vertragsparteien bestätigen, dass sie einander zu diesem Zweck Informationen gewährt haben, welche sie als hinreichend zur ordentlichen Beurteilung des vorhin Angeführten halten. Trotzdem haben sich die Vertragsparteien entschieden, diesen Vertrag im Vertragsregister freiwillig zu veröffentlichen und stimmen einer solchen Veröffentlichung zu. Die Veröffentlichung im Vertragsregister in Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 340/2015 GBL, über den Vertragsregister, wird von CD Cargo, a.s. vorgenommen.

3.3. Dieser Vertrag wird mit dem, in diesem Vertrag bestimmten Augenblick, gültig und wirksam; sofern nicht anders angeführt ist, dann mit der Signatur der letzten der Vertragsparteien.

4. DIE NICHTVERÖFFENTLICHTEN INFORMATIONEN

4.1. Die Vertragsparteien haben sich daran geeinigt, dass einige Bestimmungen dieses Vertrages Informationen enthalten, welche nicht bei dem Vorgehen laut den Vorschriften, welche den freien Zutritt zu Informationen regeln, oder welche Geschäftsgeheimnis sind, und auf welche sich die Berechtigung bezieht, ihren Inhalt vor der allfälligen Veröffentlichung im Vertragsregister laut Gesetz Nr. 340/2015 GBL, über den Vertragsregister unleserlich zu machen, gewährt werden können. Die Vertragsparteien haben sich daran geeinigt, dass die Bestimmungen dieses Vertrages, welche gelb markiert sind, Informationen darstellen, welche nicht bei dem Vorgehen laut den Vorschriften welche den freien Zugang zu Informationen regeln, oder welche Geschäftsgeheimnis sind, gewährt werden können. Im Vertragsregister wird der Vertrag in dem Wortlaut veröffentlicht werden, in welchem die so markierten Informationen unleserlich gemacht werden.

Smlouva se vyhotovuje ve třech shodných originálech. Jedno vyhotovení obdrží pojistník, jedno pojistitel a jedno zplnomocněný makléř.

Der Vertrag wird in drei Originalen ausgefertigt. Ein Original ist für den Versicherer, ein für den Versicherungsnehmer und ein für den Makler bestimmt.

Pojištění
Die Versicherten

ČD Cargo, a.s., se sídlem Jankovcova 1569/2,
PSČ 170 00 Praha 7 – Holešovice, IČ: 281 96 678
a/ und společnosti v Rakousku a Německu
Gesellschaften in Österreich und Deutschland

CD Cargo Austria GmbH
CD Cargo Germany GmbH



ČD Cargo a.s.

Pojištění odpovědnosti

[REDACTED]

Haftpflichtversicherung

[REDACTED]

Územní rozsah pojištění

Odchylně od AHVB/EHVB 2005 se pojištění ochrana se vztahuje pouze na pojistné události vzniklé na [REDACTED]

Ö [REDACTED] G [REDACTED]

Abweichend von AHVB/EHVB 2005 bezieht sich der Versicherungsschutz nur auf die Versicherungsfälle die auf dem [REDACTED]

Limit pojistného plnění

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

ČD Cargo a.s.

[REDACTED]

[REDACTED]

Manažer bezpečnosti:

Pojistník/pojištěný (ČD Cargo) je povinen pro výkon své činnosti v [REDACTED] zajistit manažera bezpečnosti, který je podle § 9 EISBVO zodpovědný za bezpečnou a řádnou železniční dopravu a přepravu [REDACTED]

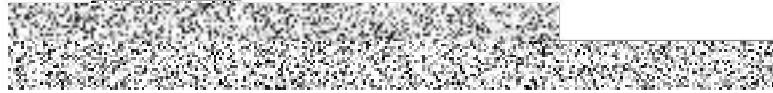
Tato pojistná smlouva poskytuje pojištění pro případ odpovědnosti výkonu bezpečnostní manager po dobu výkonu jeho funkce podle § 6 odst. 2 Eisenbahnverordnung 2003 a jeho zástupce v rámci paušálního limitu pojistného plnění.

Gemäß österreichischen Recht, insbesondere des Eisenbahngesetz 1957 („EisbG“) und der Eisenbahnverordnung 2003 („EisbVO“), ist der Versicherter (CD Cargo) verpflichtet für die Erbringung seiner Tätigkeiten in der [REDACTED] einen Sicherheitsmanager zu stellen, welcher gemäß §9 EisbVO für die sichere und ordnungsgemäße Abwicklung des [REDACTED] zu tragen hat.

CD Cargo, a.s. schließt für ihren Sicherheitsmanager und sein Vertreter für die Dauer der Funktion eine entsprechende Haftpflicht Berichtigung Gemäß § 6 Abs. 2 Eisenbahnverordnung 2003 ab, im Rahmen des pauschalen Policenlimits.

[REDACTED]

ČD Cargo a.s.

Limit pojistného plnění:**Deckungssumme:****Sublimit pro čisté finanční škody
v kombinaci právní ochrany
manažera bezpečnosti:****Sublimit für reine
Vermögensschäden kombiniert
mit StrafRS des
Sicherheitsmanagers:****Z pojistného krytí jsou vyloučeny
nároky na:**

plánování, poradenství, výstavba nebo montáž, zkoušení nebo odborná činnost; Nedodržení termínů a lhůt, Poradenství, doporučení nebo pokyny pobočkám; rovnocenné opomenutí, stejně jako vadné nebo vynechané kontrolní činnosti.

**Ausgeschlossen vom
Versicherungsschutz sind
Schadenersatzverpflichtungen
aus:**

planender, beratender, bau- oder montageleitender, prüfender oder gutachterlicher Tätigkeit, Nichteinhaltung von Fristen oder Terminen; Ratschlägen, Empfehlungen oder Weisungen an wirtschaftlich verbundene Unternehmen; dem gleichgestellt sind entsprechende Unterlassungen sowie fehlerhafte oder unterlassene Kontrolltätigkeiten.

Rozsah pojistného krytí:**Umfang der Deckung:**

Strana 8



ČD Cargo a.s.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Územní rozsah:

[REDACTED]

Číslo G:

[REDACTED]

Spoluúčast

[REDACTED]

Selbsbehalt

[REDACTED]

Pevné pojistné

S účinností od [REDACTED] se v pojistné smlouvě č. [REDACTED]
roční pojistné za období [REDACTED]
specifikuje takto:
Netto pojistné: [REDACTED]
Daň. pojištění odpovědnosti z provozní činnosti, platná na [REDACTED]
Brutto pojistné k úhradě: [REDACTED]

Festprämie

Ab dem [REDACTED] In der Polizze Nr. 2101142,
gilt die Jahresprämie für den Eisenbahnverkehr, im
Zeitraum [REDACTED]
N. P. [REDACTED]
Haftpflichtversicherung im G. O. [REDACTED] gilt die
B. P. [REDACTED], Zahlung [REDACTED]

Pojistiteli vždy náleží plné pojistné za celý rok i v případě, že
bude smlouva ukončena za kratší období.

[REDACTED]

ČD Cargo a.s.

Der Versicherer behalte immer die Prämie für das ganze Jahr, auch in dem Fall, dass der Vertrag in der verkürzten Zeit beendet wird.

Doba trvání pojištění**Dauer der Versicherung****Zvláštní ujednání**

Pro zamezení pochybností se ujednává:

Německý text platí před textem českým.

Ujednání v pojistné smlouvě mají přednost před "Wordingem", "Wording má přednost před Všeobecnými pojistnými podmínkami a event. Zvláštními pojistnými podmínkami.

Sondervereinbarung

Damit die Unklarheiten vermieden werden, wird Folgendes vereinbart:

Der deutsche Text gilt vor dem tschechischen Text.

Die Vereinbarungen in der Polizze gelten vor dem „Wording“, der „Wording“ gilt vor den Allgemeinen Versicherungsbedingungen und den event. Sonderversicherungsbedingungen.

Sankční doložka

Zajistitel/pojistitel není povinen poskytnout pojistné krytí, platby nebo jiné výhody ze smlouvy, pokud by poskytnutí takového plnění zajistitelem/pojistitelem porušovalo sankce, zákazy sankcí nebo omezení sankcí, resp. by vystavilo zajistitele/pojistitele sankčním opatřením podle takových platných ustanovení.

Sanktionsklausel

Rückversicherer / Versicherer ist nicht verpflichtet, eine Deckung zu bieten, Zahlungen oder andere Leistungen aus dem Vertrag, wenn die Bereitstellung einer solchen Transaktion Rückversicherer / Versicherer die Sanktionen verstoßen, Sanktionen Verbote oder Beschränkungen, würde den Rückversicherer / Versicherer Sanktionsmaßnahmen nach solchen gültigen Bestimmungen aussetzen.

Prohlášení pojistníka

1. Pojistník potvrzuje, že před uzavřením pojistné smlouvy převzal v listinné nebo, s jeho souhlasem, v jiné textové podobě (např. na trvalém nosiči dat) Seznámení s významem Všeobecných pojistných podmínek a seznámil se s ním. Pojistník si je vědom, že se jedná o důležité informace, které mu napomohou porozumět podmínkám sjednáváného pojištění, obsahují upozornění na důležité aspekty pojištění i významná ustanovení pojistných podmínek.

2. Pojistník potvrzuje, že před uzavřením pojistné smlouvy převzal v listinné nebo jiné textové podobě (např. na trvalém nosiči dat) dokumenty týkající se této pojistné smlouvy a seznámil se s nimi. Pojistník si je vědom, že tyto dokumenty



tvorí nedílnou součást pojistné smlouvy a upravují rozsah pojištění, jeho omezení (včetně výluk), práva a povinnosti účastníků pojištění a následky jejich porušení a další podmínky pojištění a pojistník je jimi vázán stejně jako pojistnou smlouvou.

3. Pojistník prohlašuje, že má oprávněnou potřebu ochrany před následky pojistné události (pojistný zájem).

4. Pojistník potvrzuje, že adresa jeho sídla/bydliště/trvalého pobytu/místa podnikání a kontakty elektronické komunikace uvedené v této pojistné smlouvě jsou aktuální, a souhlasí, aby tyto údaje byly v případě jejich rozporu s jinými údaji uvedenými v dříve uzavřených pojistných smlouvách, ve kterých je pojistníkem nebo pojištěným, využívány i pro účely takových pojistných smluv. S tímto postupem pojistník souhlasí i pro případ, kdy pojistiteli oznámí změnu jeho sídla/bydliště/trvalého pobytu/místa podnikání nebo kontaktů elektronické komunikace v době trvání této pojistné smlouvy. Tím není dotčena možnost používání jiných údajů uvedených v dříve uzavřených pojistných smlouvách.

Erklärung des Versicherten

1. Es wird von dem Versicherten bestätigt, dass von ihm vor dem Abschluss des Versicherungsvertrags in der Urkundenform, oder mit seiner Zustimmung in einer anderen Textform (z.B. auf einem dauerhaften Datenträger,) die Kenntnisnahme mit der Bedeutung der Allgemeinen Versicherungsbedingungen übernommen wurde und er sich mit diesen anvertraut machte. Der Versicherte ist sich dessen bewusst, dass es sich um wichtige Informationen handelt, die ihm helfen werden, die Bedingungen der vereinbarten Versicherung zu verstehen, und Hinweise auf wichtige Versicherungsaspekte sowie bedeutende Bestimmungen der Versicherungsbedingungen beinhalten.

2. Es wird von dem Versicherten bestätigt, dass von ihm vor dem Abschluss des Versicherungsvertrags in der Urkunden- oder in einer anderen Textform (z.B. auf einem dauerhaften Datenträger) die diesem Versicherungsvertrag betreffenden Dokumente übernommen hat und er sich mit diesen anvertraut machte. Der Versicherte ist sich dessen bewusst, dass diese Dokumente einen untrennbaren Bestandteil des Versicherungsvertrags bilden und den Versicherungsumfang, seine Beschränkungen (einschließlich der Ausschlüsse), Rechte und Verpflichtungen der Versicherungsparteien und Folgen ihrer Verletzungen sowie die weiteren Versicherungsbedingungen regeln und der Versicherte an diese genauso wie an den Versicherungsvertrag gebunden ist.

3. Es wird von dem Versicherten erklärt, dass er einen berechtigten Schutzbedarf vor den Folgen eines Versicherungsereignisses (Versicherungsinteresse) hat.

4. Es wird von dem Versicherten bestätigt, dass die Adresse seines Sitzes/Wohnortes/ständigen Aufenthaltes/Unternehmensortes und Kontakte für die elektronische Kommunikation, die in diesem Versicherungsvertrag angeführt sind, aktuell sind und er ist damit einverstanden, dass diese Angaben, fall sie im Widerspruch zu anderen, in den früher abgeschlossenen Versicherungsverträgen sind, in welchen er der Versicherte oder Versicherungsnehmer ist, auch für die Zwecke solcher Versicherungsverträge ausgenutzt werden. Mit diesem



ČD Cargo a.s.

Verfahren ist der Versicherte auch für den Fall einverstanden, wenn von ihm an den Versicherer eine Änderung seines Sitzes/Wohnortes/ständigen Aufenthaltes/Unternehmensortes sowie der Kontakte für die elektronische Kommunikation während der Laufzeit dieses Versicherungsvertrags mitgeteilt wird. Damit bleibt die Möglichkeit der Verwendung von anderen in den früher abgeschlossenen Versicherungsverträgen angeführten Angaben unberührt.

V Praze, dne: 02.12.2019

HDI 
Versicherung AG,
organiza

Výpis

z obchodního rejstříku, vedeného
Městským soudem v Praze
oddíl B, vložka 12844

Datum vzniku a zápisu:

1. prosince 2007

Spisová značka:

B 12844 vedená u Městského soudu v Praze

Obchodní firma:

ČD Cargo, a.s.

Sídlo:

Praha 7 - Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 17000

Identifikační číslo:

281 96 678

Právní forma:

Akciová společnost

Předmět podnikání:

provozování drážní dopravy podle zákona o dráhách v rozsahu vydaných licencí

podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady

provozování dráhy - vlečky podle zákona o drahách v rozsahu úředních povolení

Oprávnění k hornické činnosti a k činnosti prováděné hornickým způsobem v rozsahu zákona č. 61/1988 Sb., o hornické činnosti, v platném znění

Výroba, instalace, opravy elektrických strojů a přístrojů, elektronických a telekomunikačních zařízení

Truhlářství, podlahářství

Zámečnictví, nástrojařství

Obráběčství

Opravy ostatních dopravních prostředků a pracovních strojů

Klempířství a oprava karoserií

Silniční motorová doprava - nákladní provozovaná vozidly nebo jízdními soupravami o největší povolené hmotnosti přesahující 3,5 tuny, jsou-li určeny k přepravě zvířat nebo věcí, - osobní provozovaná vozidly určenými pro přepravu více než 9 osob včetně řidiče, - nákladní provozovaná vozidly nebo jízdními soupravami o největší povolené hmotnosti nepřesahující 3,5 tuny, jsou-li určeny k přepravě zvířat nebo věcí, - osobní provozovaná vozidly určenými pro přepravu nejvýše 9 osob včetně řidiče

Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona

Statutární orgán - představenstvo:**předseda představenstva:**

Den vzniku funkce: 4. listopadu 2019

Den vzniku členství: 2. listopadu 2019

opětovná volba

člen představenstva:

Den vzniku členství: 2. listopadu 2019

opětovná volba

člen představenstva:

Den vzniku členství: 2. listopadu 2019

opětovná volba

Počet členů:

3

Způsob jednání:

Jménem společnosti jednájí dva členové představenstva společně. Předseda představenstva je oprávněn jednat samostatně do výše hodnoty plnění 10 mil. Kč.

Dozorčí rada:

předseda dozorčí rady:

Den vzniku funkce: 30. října 2019

Den vzniku členství: 26. října 2019

člen dozorčí rady:

Den vzniku členství: 1. dubna 2017

člen dozorčí rady:

Den vzniku členství: 1. prosince 2018

opětovná volba

člen dozorčí rady:

Den vzniku členství: 1. prosince 2018

člen dozorčí rady:

Den vzniku členství: 4. ledna 2019

člen dozorčí rady:

Den vzniku členství: 26. října 2019

Počet členů:


6

Jediný akcionář:

České dráhy, a.s., IČ: 709 94 226

Praha 1, Nábřeží L.Svobody 1222, PSČ 11015

Akcie:

100 ks akcie na jméno v zaknihované podobě ve jmenovité hodnotě 
Převoditelnost akcií společnosti je omezena. K převodu jedné nebo více akcií je nezbytný souhlas valné hromady společnosti. Akcie nejsou přijaty k obchodování na evropském regulovaném trhu. Seznam akcionářů je veden v souladu s § 264 ZOK.

Základní kapitál:



Splaceno: 100%

Ostatní skutečnosti:

Obchodní korporace se podřídila zákonu jako celku postupem podle § 777 odst. 5 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech.

Tento výpis je neprodejný a byl pořízen na Internetu (<http://www.justice.cz>).

Dne: 3.12.2019 09:02

Údaje platné ke dni 3.12.2019 03:37

Pojištění obecné odpovědnosti

Informační leták k pojistným produktům

Společnost: HDI Všeobecná pojišťovna, se sídlem ve Větrné, B. A. s. s. jednatel: J. B. A. s. Produkt: Pojištění obecné odpovědnosti
jedenáctým HDI Všeobecná pojišťovna organizační složka



Tento informační produktový leták poskytuje stručný přehled. Není tudíž úplný. Úplné informace naleznete v dokumentech o pojištění (nabídka pojištění, pojistná smlouva a pojistné podmínky). Podrobné informace získáte ve všech uvedených dokumentech.

O jaký druh pojištění se jedná?

Jedná se o pojištění obecné odpovědnosti.



Co je předmětem pojištění?

Pojištění odpovědnosti za újmu způsobenou třetí osobě:

- ✓ újmou na životě a zdraví
- ✓ újmou na majetku
- ✓ finanční újmou, vyplývající z újmy na životě a zdraví a/nebo z újmy na majetku

Individuální rozšíření rozsahu pojistného krytí, jako např. pojištění újmy na životním prostředí, náklady na sanaci životního prostředí, rozšíření odpovědnosti za výrobek, nebo rozšíření územní platnosti je možno sjednat zvlášť.



Co není pojištěno?

- ✗ újmy vzniklé v důsledku úmyslného nebo úmyslu podobného jednání
- ✗ újmy způsobené prodlením se splněním zákonné nebo smluvní povinnosti spočívající v tom, že pojištěný nesplnil svou zákonnou nebo smluvní povinnost včas
- ✗ újmy vzniklé za uložení nebo uplatňované pokuty, penále, smluvní sankce a jiné platby represivního, exemplárního nebo preventivního charakteru.
- ✗ újmy vzniklé z povinného smluvního pojištění nebo zákonného pojištění
- ✗ nároky s trestním charakterem
- ✗ újmy vzniklé vyšší mocí
- ✗ nároky ze záruky za vady



Existují nějaká omezení pojistného krytí?

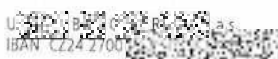
Pojistná ochrana není poskytnuta:

- ! u škod, které jsou soudně uplatňovány podle práva USA, podle kanadského nebo australského práva



Územní rozsah pojištění

- ✓ Pojistná ochrana se vztahuje na území České republiky.
- ✓ V pojistné smlouvě je možné sjednat rozšířenou územní platnost: např. Území Evropy, celého světa vyjma území USA a Kanady





Jaké mám povinnosti?

- Máte povinnost HDI úplně a pravdivě před uzavřením pojistné smlouvy a během její platnosti informovat o existujících rizicích a jiných faktorech majících vliv na výši pojistného.
- Pojistnou událost, vůči vám uplatňované nároky a zahájení správního řízení nebo trestního soudního řízení nahlaste do jednoho týdne HDI.
- V případě vzniku pojistné události zajistěte podle možnosti odvrácení nebo snížení rozsahu škody.
- Při zjišťování výše škody a jejích následků odpovězte pravdivě na všechny dotazy HDI. Pokud jsou vůči vám uplatňovány nároky, neuznávejte je. Jsou-li nároky uplatňovány soudně, dbejte pokynů HDI.



Kdy a jak mám uhradit pojistné?

Pojistné se platí obvykle ročně a předem. Smluvně je možno sjednat čtvrtletní nebo měsíční placení.



Kdy začíná a končí pojistné krytí?

Počátek pojistné ochrany je uveden v pojistné smlouvě. Předpokladem existence pojistné ochrany je včasná a úplná úhrada pojistného.

V případě sjednání smlouvy na dobu kratší jednoho roku končí pojistná ochrana ve sjednaném okamžiku, aniž by bylo zapotřebí výpovědi.

V případě sjednání smlouvy na dobu jednoho roku a více se smlouva automaticky prodlužuje o další rok, pokud nebyla z Vaší nebo z naší strany vypovězena.

Neuhrazené pojistné může mít za následek výpověď pojistné smlouvy nebo ztrátu nároku na plnění.



Jak mohu pojistnou smlouvu vypovědět?

Výpověď pojistné smlouvy je možná dle platných zákonných ustanovení a ujednání všeobecných pojistných podmínek.

